Porównanie tłumaczeń II Kronik 11:9

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | i Adoraim, i Lakisz, i Azekę, |
| SNP'18 | Przekład literacki | EIB Przekład literacki | Adoraim, Lakisz, Azeka, |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | Adoraim, Lakisz i Azekę; |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | I Adoraim, i Lachis, i Aseka; |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | ale i Aduram, i Lachis, i Azeka, |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | Adoraim, Lakisz, Azekę, |
| BW | Przekład literacki | Biblia Warszawska | Adoraim, Lakisz, Azeka, |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Adoraim, Lakisz, Azekę, |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Adoraim, Lakisz, Azekę, |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | Adoraim, Lakisz, Azekę, |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | і Адорам і Лахіс і Азику |
| NBG'12 | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska | Adoraim, Lachisz i Azeka; |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | i Adoraim, i Lachisz, i Azekę. |